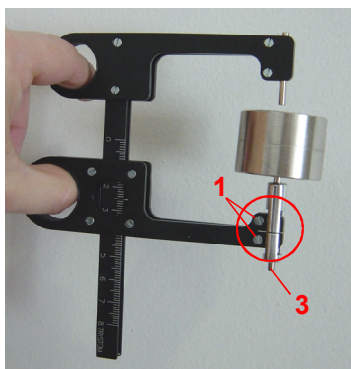


Jak používat Kaliper Best K-501 ?

How to use Kaliper Best K-501?

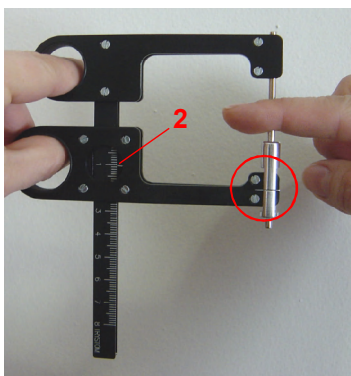


Kalibrace calibration

Kaliper je z výroby seřízen na přítlak odpruženého doteku 0,2 kg. V případě odchylky při nasazení kalibračního závaží je třeba povolit dva fixační šrouby "1" a dostavit hrot do polohy ryskou proti rysce - posunutím spodního trnu "3".

Kaliper is adjusted by producer to thrust 0,2 Kg between peaks. In case there is difference between match marks when the calibrating weight is on, untighten the two screws "1" and make correction of the peak (match mark against match mark) by shifting the lower pin "3".

Správně correct

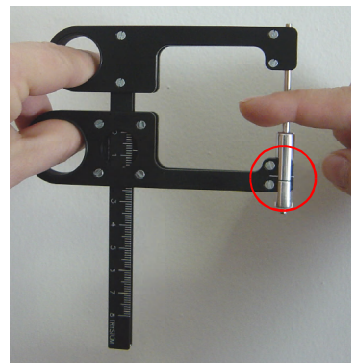


Měření measurement

Při měření tukové řasy postupujeme tak, že měřenou tkáň sevřeme mezi hroty a při tlaku 0,2 kg mezi hroty (ryška proti rysce) odečteme hodnotu na stupnici "2". Obrázek znázorňuje pouze správný princip odečítání hodnot při používání kaliperu. Místa a způsob měření na pacientovi určuje zákazník v návaznosti na obecná pravidla metodiky.

Compress the tissue between the peaks with power 2N (match mark against match mark) and read the figure on the scale "2" when measuring. The picture shows only the correct way how to read the figure when using caliper. Places and methods of measurement on patient is determined by user according to general methodology.

Špatně incorrect

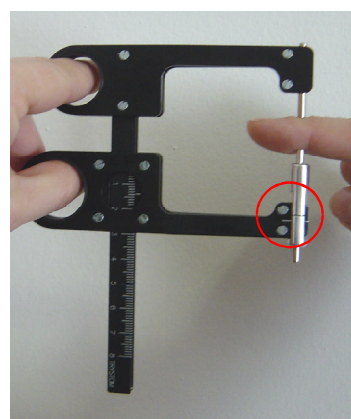


Obecně generally

Kaliper Best K-501 je určen pro standardní měření kožních řas. Rozsah měření: 0-80 mm; průměr měřících hrotů: 3 mm; přítlačná jmenovitá síla na hrotech: 2N; rozměry kaliperu: 142x116x10 mm.

The calliper enables the standard measuring of the skinfold. Measurement range: 0 – 80 mm; measuring point diameter: 3 mm; thrust on the points: 2 N; calliper dimension: 142 x 116 x 10 mm.

Špatně incorrect



Výrobce producer

TRYSTOM spol. s r.o.

Pasteurova 15
772 00 Olomouc
Czech Republic
www.trystom.cz
trystom@trystom.cz
tel./fax: +420 585 225 262